English at Work 第 52 集: 再见 Denise! 求职指点用语



- Narrator: 欢迎大家回到我们白领英语系列的第 52 集。今天的 Tip Top 贸易公司的气氛可不轻松。办公室助理 Denise 刚刚被裁员,今天是她在公司的最后一天了。Anna 正在忙她的工作,同时在招呼着每个人在 Denise 的告别卡上签个名...
- **Anna:** Paul, have you signed Denise's leaving card yet?
- Paul: No, not yet. Have you got a pen... *(writing)* ..."Sorry to see you go. Best foot forward. Paul." There. I feel a bit guilty, it was me who got rid of her.
- **Tom:** Yeah. Well, you should feel really bad. I can't believe you're getting rid of her.
- **Anna:** Tom, do you want to sign the card?
- Tom: Yeah, of course. (*Writing*) "You are... were... the best employee we ever had. So sad to see you go. Kiss, kiss, kiss. Tom."
- Anna: Gosh. Three kisses! Erm, you haven't given me any money for her leaving present yet, have you?
- **Tom:** Oh sorry, a bit of a cash flow problem (searching around). Here, have a pound.
- Paul: That's generous!

(Denise crying in distance)

- **Paul:** Oh crumbs, she's crying again. Anna, could you deal with her? I've got something important to do.
- Tom: Oh yeah. Me too.
- Anna: Denise, are you OK? Are you upset about leaving?
- **Denise:** (Sobbing) Yes. I've loved working here. I've made some good friends... like you Anna... and being able to make free phone calls has been good. What am I going to do now?
- Narrator: Anna, 听上去 Denise 急需一些求职的忠告和建议。
- Anna: Career advice?
- Narrator: 她需要一些具体的引导看看下一步该怎么走,到哪里去寻找新工作。换位思考,你会怎么做?

English at Work 白领英语

[©] British Broadcasting Corporation 2013

Anna:	Look in the newspaper, ring my contacts, register with a job agency?				
Narrator:	没错!你肯定能给她指点指点,试试看。				
Anna:	OK, I'll try. (To Denise) Cheer up Denise, you need to think positively.				
Denise:	Do I? I'm unemployed from tomorrow, how am I ever going to find another job?				
Anna:	Well, have you tried looking in the job section in the newspaper?				
Denise:	No.				
Anna:	It's a good place to start. And there are loads of job-finding websites you could sign up for.				
Denise:	I don't have a computer.				
Anna:	Well, what about ringing some of the people you know – contacts who may know about a job?				
Denise:	Hmm, I hadn't thought about that.				
Anna:	And of course, you could register with a recruitment agency. They're good at finding jobs for you.				
Denise:	Oh, that's a good idea. Anna, you're brilliant! What great ideas <i>(starting to cry again)</i> you're so kind and thoughtful.				
(Door opens)					
Paul:	Anna could you oh no, she's crying again.				

Tom: Oh no, she we go back in to your office Paul?

Anna: No, no. It's OK, Denise is crying with happiness. She's feeling better now.

Paul: Oh well, in that case... shall we all gather round and officially say goodbye to Denise.

(Denise starts to cry again)

Narrator: 可怜的 Denise,眼睛都快哭肿了。不过 Anna 的求职指点对她很有启发。在没有专业咨询的情况下,就要自己去尝试。下面我们再听听 Anna 给 Denise 提供的求职建议...

You need to think positively. 你要有积极的态度! Try looking in the job section in the newspaper. 到报纸的招聘广告栏上看看。 There are loads of job-finding websites you could sign up for. 现在有很多求 职网页,你可以去注册一下。

English at Work 白领英语

® British Broadcasting Corporation 2013 Page 2 of 3 What about ringing some of the people you know? 可以给你认识的人打个电 话。 You could register with a recruitment agency. 你也可以委托招聘代理公司。

Paul: OK everyone... the time has come to say farewell to Denise. It's with regret we've had to let her go.

Tom: (Whispering) We? You, Paul.

Paul: Thank you for all your hard work and we wish you very well in the future.

(Everyone claps)

Paul:	Anna,	I think	we have	a gift fo	r Denise?

Anna: There you go Denise. Careful it's quite heavy.

Denise: (Unwrapping gift) Oh, what a beautiful fruit bowl... and full of plastic fruit!

(Everyone laughs)

(Phone starts ringing)

Tom:I'll get it (Tom talks to someone on the phone).Sorry about that everyone. That was a company called Nice'n'Cheesy, they
remember Anna. They liked your sales pitch and want to order 100,000
plastic grapes to go with their cheeses!

Paul: What?! Brilliant! Ooops.

(Fruit bowl smashes)

- **Denise:** My new fruit bowl!
- Narrator: 天哪,果盘被打碎了,可怜的 Denise。看上去她离开公司的时机很不好,不知道她还 会不会回来? 预知剧情发展,请留意下一集的《白领英语》。Bye!

Listening Challenge 听力挑战

Denise 收到的告别礼物是什么? (答案: 果盘)